

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVII. -- Número 5.890

Suscripción En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . > 3'00  
Extranjero, al año . . . > 50'00

MAHÓN, SÁBADO 23 DICIEMBRE 1922

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA. — Teléfono 166

## LAS RESPONSABILIDADES

# Discurso de D. Alejandro Lerroux

Pronunciado en Valencia el día 17 del corriente

(Continuación)

### El mayor responsable

Bien me inclina la inspiración del momento que a todos los eradores les lleva ésta, incensamente, a buscar en el radicalismo la expresión más adecuada para su pensamiento; bien me inclino hacia la facilidad de concretar acusaciones que nominalmente se clavan como un espinazo sobre la frente de las personas.

Yo pienso para ello, señores, lo que es dije al principio. Aquí estoy como si estuviera en el Congreso y pienso además que a la campañilla ausente del presidente, debe sin embargo el respeto que me impone la ley; porque hombre de ley soy, y para tener derecho a imponerla mañana quiero hoy someterme a esa misma ley. Porque quiero someterme a esa misma ley de recordar que hay un artículo en la Constitución que al rey le declara sagrados e inviolables y que según el diccionario de la lengua, «sagrados quiera decir: respetable, inviolables», quiere decir persona que no puede ser sujeta a procedimiento criminal. Yo no voy a pedir, pues, que se procease a quien la ley declara inviolable, pero nadie puede pedirme a mí que si del examen de los hechos, en el curso de los acontecimientos, en el análisis de las causas y de los efectos, yo me encuentro interpuesto un hombre, una representación, llámese como se llame, yo digo: al autor de esta falta, de este delito, o de este crimen, es este hombre. No es responsable, porque la Constitución lo declara inviolable, pero es el autor. (Bravo. Grandes aplausos.)

### De derrota en derrota

Y ¿por qué, por qué es el autor? Si no se desprendiese lógicamente de todo lo que ya ha dicho, advertid estos síntomas. Nadie vaya a pensar que traerá a recuerdo el recibimiento que se le hizo al general Berenguer, que pocos meses después es acusado, sometido a proceso y, cuando sea autorizado el procesamiento, probablemente condenado, yo no sé a qué clase de pena; no. Ese recuerdo no traerá la solución; la responsabilidad de ese corresponde al gobierno que lo autorizó y lo refrendó. Pero ¿qué gobierno autorizó el hecho de que cuando el general Fernández Silves tre fracasó en la zona de Larache fuese llamado el cuarto militar del rey? Y ¿qué gobierno refrendó, de quién fué la iniciativa de que poco tiempo después el general Fernández Silves, que había fracasado, que estuvo en el cuarto militar del rey, fuese desde el cuarto militar del rey a la Comandancia general de Melilla?

Y ¿qué gobierno refrendó, en qué orden o decreto, en qué disposición se atribuye responsabilidad constitucionalmente al gobierno, de que el general Fernández Silves, que había solicitado licencia para venir a España a descansar, a consolarse de su desastre y de su fracaso, de haber sido el único general que durante muchos años en España había perdido

artillería; qué orden, qué decreto o disposición autorizó que después de una visita a Valladolid donde fué a entregar una bandera a la Academia de Caballería, el general Fernández Silves se paseara rápidamente para Melilla, empezaran inmediatamente las operaciones y a pesar de falta de autorización expresa y tácita del Alto Comisario, avanzase extendiendo flaco y débil, esa frente a que antes me refería, hasta lograr, naturalmente, que sin presumirle al esparrarlo—esa es la mayor acusación contra la capacidad de aquel hombre que puede hacerse—¿qué catástrofe de Anual y Monte Arruit y las consecuencias?

Y los que imputan la responsabilidad de que un ejército que en veinte años elevó su presupuesto desde cien mil a cincuenta mil pesos hasta quinientos, en la hora de este desastre, envió allí ciento cuarenta mil hombres, ciento ochenta mil hombres, y que estos hombres, a la hora presente, no hayan podido ni siquiera reconquistar el territorio que unas cuantas horas de marroquíes, de rifanos, nos conquistaron en unas cuantas horas.

**Las Juntas en defensa del trono**  
¡Ah, señores! ¡Cómo se resuena frecuentemente aquel pánico terrible que invadió a nuestro ejército, que lo arrojó de cabeza hacia el mar, como quien busca la salvación en la fuga! ¡Cómo se recuerdan aquellos tristes episodios que cubrieron para siempre de ignominia, mientras no se lave y redima con actos de regeneración, el uniforme de nuestros oficiales, aquéllos que se arrancaban los galones y echaban de las mulas a enfermos y heridos para bajar más al galope! ¡Cómo se recuerda todo esto!

Pero no se recuerda que la Junta Nacional de Defensa tiene un presidente y que ese presidente es el rey. Que se reúne con mucha frecuencia y que en la hora en que fué necesario el concurso de los elementos que durante tantos años pudo acumular y que tenía medios para acumular—porque del año 18 es la ley de Reformas militares atribuye mil cuatrocientos millones para material—no se encuentra nada preparado, hasta el punto de que solamente, a fuerza de heroísmo, algunas regimientos, como el de la Garena, pudo en aquellas horas trágicas, triunfar y angustiosas para Marruecos y para el país, saber cumplir con su deber.

Se recuerdan las responsabilidades de los jefes, las responsabilidades de los oficiales, las responsabilidades de los generales. Pero, señores, lo que se recuerda es que no se puede pedir rendimiento eficaz, ni de heroísmo, ni de trabajo, a un ejército donde actuaban unas juntas militares que lo dividían, por gala, en dos, haciendo a los unos enemigos de los otros; y los poderes públicos, lejos de estudiar las causas a que obedecía el nacimiento de esas juntas, permitían que el poder moderador las trajese de potencia a potencia y a espaldas de la

Constitución; las recibiese en palacio y anduviese con correos de gabinete, unas veces estimulándolas, otras condonándolas, para venir a parar en aquella comedia de Barcelona en que se pensó que habiendo ya convertido el ejército, en vez de bravo armado de la patria, en pretorio consagrado exclusivamente a la defensa del trono, hubieren de abdicar, de justificarse en una efusión cordial con el monarca; ¿para realizar qué?

Porque yo os quiero decir, señores, que habiéndome abstenido, por razones de complicidad, en el momento primario de su funcionamiento, de censurar a las juntas de defensa, yo no he sido enemigo de las juntas de defensa en su origen, como no puedo serlo de ninguna obra de rebeldía, que después de haber realizado toda la obra de razón que la ley les concedía por sus medios ordinarios, encontrándose con privilegios irritantes que impedían la realización de la justicia, no tenían más remedio que encuadrarse en el marco constreñido de los medios habituales para salir a buscar esa justicia por los medios que fueran.

La responsabilidad es de muchos. Y todos han de ser sancionadas por los poderes que tengan fuerza suficiente para ello. Pero, señores, señores, yo habría de renegar de mi propia raza, habría de considerar fraudeada toda la obra de tantos años de actuación en la vida pública; me avergonzaría de mi nombre de español si en un estado sin emoción, sin emoción de bastante intensidad, nos otros consintiéramos ver que mañana desfilará delante de nuestros ojos la vacuidad, la incapacidad, la impotencia representada por tres o treinta magnates, como en Grecia, y que luego dejáramos en la impunidad y en la inmovilidad a aquél que sin su consentimiento porque no se realizan las cosas a su voluntad y a su capricho, no se hubiera realizado el desastre de que fué causa.

### El ejemplo de Turquía y Grecia

Señores: Ante los tribunales ordinarios, el fiscal ha cumplido su misión cuando examina las causas y pide las penas.

A mí me falta pedir las penas, señores: es consideraría defraudarlos si yo no es dijese quién es el tribunal que ha de imponer esas penas. Amigos míos, estáis perdidos; estamos perdidos todos; está España perdida si esperáis que este gobierno, el otro o el de más allá, haga efectivas las responsabilidades. No; las responsabilidades no pueden hacerse efectivas por los medios ordinarios. Ved lo que está aconteciendo en el mundo.

Aquellos países a quienes considerábamos más rebajados en la categoría moral de las naciones, como

receder paso a paso vendiendo cara su vida, luchando constantemente, sin tesoro, sin preaviso, sin gobernar, sin rey, peor que sin rey, con un rey que los trahía. No habéis visto jamás, porque teníais un ideal nacional que encendía la sangre, el entusiasmo, que aglutinaba a toda colectividad nacional; no habéis visto como se ha rehecho, como ha triunfado y como ha expulsado como primera medida al sultán? Le ha depuesto porque no ha pedido ejecutarlo, que bien lo hubiera merecido.

Y en Grecia, sin que yo me asocie con el aplauso a la manera de hacer justicia, porque creí que en esa justicia hay la mayor de todas las injusticias, yo digo que aquel pueblo que en las horas de su mayor ignominia pierde la conciencia de su dignidad, que está escrita en sus tradiciones, que surge artística, con expresiones sublimes, de las ruinas de la civilización de aquel pueblo, vede en esta hora terrible de crisis. Ha sacrificado implacablemente, cruelmente, en una justicia parcial, a unos cuantos militares. Y el rey se ha prestado a la abdicación. Y el rey ha huido porque la conciencia nacional le ha condenado, porque era incompatible con la conciencia nacional. Y aquí, una de dos, o todo esto son albaranes y mentiras sentimentales, o los profetas del dolor, que hablan de huesos calcinados, que responden a un estado de conciencia y de sentimiento del país, o si ese estado de conciencia existe, y existe ese sentimiento, aquí se habla de gritos justicia, aquí lo que habla que gritar era abdicación. (Grandes aplausos.)

### Sanciones extraordinarias

Señores: Crímenes como los que enjuiciamos, hechos como los que estamos cometiendo a análisis, estados de conciencia como este de nuestro país, que está pendiente de una obra de justicia, no pueden tener satisfacción que se articule en el artículo tan

de tal título, de tal libro, de tal

edicto. A hechos extraordinarios, corresponden sanciones extraordinarias. (Bravo.)

Esa justicia que piden dentro del régimen, responsable de todo no pue de tenerla el pueblo. Si la quiere habrá de transformar el régimen, y transformar el régimen representa una revolución.

Lo está reclamando la urgente necesidad de atender a la salvación del país, y mañana será tarde. La necesidad, la ignorancia, la imprevisión, pedirá a cada mañana, criticar mis palabras y reírse cuando yo diga que en amplios cielos seculares, los oliváceos nubes nacen, crecen, llegan a su apogeo, desaparecen.

### El peligro musulmán

Ahí está Asia, muerta y dormida, que resueta. Ahí está el mundo musulmán que despierta.

Y nosotros no advertimos que en todo el litoral mediterráneo el estandarte verde del Profeta representa un ideal que nosotros no tenemos porque si ayer tuvimos el religioso, la conciencia, por el racionalismo emanado de todo fanatismo, ya no puede mover a nuestro pueblo. En cambio en Asia que despierta, en África que resueta, esos admirables guerreros de siempre, esos afirmanes que tienen un ideal religioso, que tienen tradición, que tienen historia, que tienen escrita su disciplina en el código fundamental de esa propia religión, puedes medir que es un terrible peligro y aquellos que a veces como exageración, hablan de que un nuevo Asísio irá hasta los Pirineos a los marroquíes, no saben probablemente que dentro de los marroquíes, hay otros pueblos africanos como aquellos que de distintos puntos del África y del Asia vienen a invadir a España, destruyendo una dinastía en ocho años y tardando ocho siglos en arrojarlos de nuestro país.

(Concluida.)



## EL GRAN TESORO LITERARIO DE LAS CINCO RAZAS QUE PUEBLAN LA TIERRA

LO GUARDA LA INCOMPARABLE COLECCIÓN UNIVERSAL  
SE PUBLICAN VEINTI NÚMEROS MENSUALES  
VENTA EN VOLUMENES SUELTOS  
COLECCIONES COMPLETAS EN VENTA A PLAZOS  
PUEDE EN TODAS LAS LIBRERÍAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA  
ESTAMPA GRATIS FOLLETOS ILUSTRADOS DE PROPAGANDA  
COMPAGNIA ANÓNIMA CALDE  
BARCELONA, 1922

## Cine España

Sábado día 23 de Diciembre 1922.—A las 9 de la noche.

ESTRENO del duodécimo y último capítulo de la magistral novela de Alejandro Dumas

LOS TRES MOSQUETEROS titulado LA EJECUCIÓN en el que la perra Milady recibe castigo por sus muchas culpas.

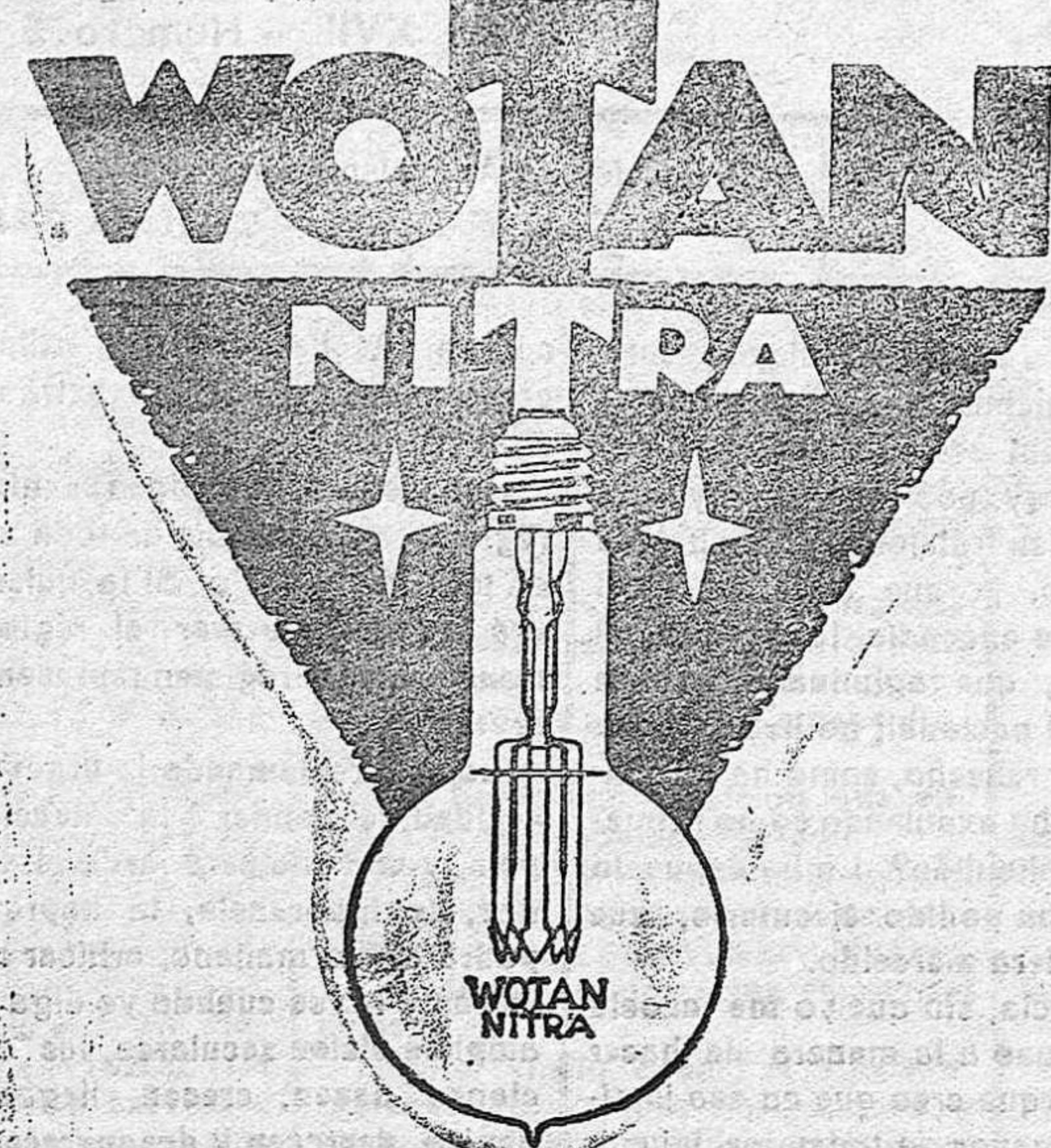
ESTRENO del sumiso film de gran éxito

MICHELINNE por lo genial actriz GENOVEVA FELIX

Completando el programa otras interesantes películas. Las sesiones serán amenizadas por el TERCETO MAHON

El día de Navidad un grandioso estreno, FABIANA.

Jueves próximo. Inauguración de las sesiones selectas con la gloriosa película LOS HÉROES DEL AIRE (dos únicas proyecciones).



La lámpara eléctrica moderna  
SIEMENS SCHUCKER.—Industria Eléctrica, S. A.  
—OFICINA TÉCNICA—  
BARCELONA  
Calle CORTES, 651.—Apartado de Correos, número 264

## TINTES IBERIA

EL TINTE IDEAL PARA TEÑIR EN CASA

MUCHÍSIMAS PERSONAS DESCONOCEN AÚN ESTE PROCEDIMIENTO HAGA USTED LA PRUEBA EN CUALQUIER PREnda QUE TENGA OLVIDADA Y QUEDARÁ SORPRENDIDA DEL HERMOSO COLOR QUE OBTENDRÁ CON LOS —TINTES— “IBERIA”



Pida V. tintes

**IBERIA**  
EN TODOS LOS COMERCIOS, ULTRAMARINOS, DROGUERIAS, ETC., DE ESA LOCALIDAD

REHUSE TODO TINTE QUE LE OFREZCAN QUE NO SEAN TUBITOS IBERIA

## Legítimo TURRON de Ciudadela

de HIJOS DE MIGUEL BAGUR  
Premiado con medalla de oro

ÚNICO DEPÓSITO  
en Mahón

Francisco Pons Carreras  
EL BAZAR.—Hannover 11

## A V I S O

Los tabajeros de esta localidad ponen en conocimiento del público, que, debido a celebrarse la fiesta de Navidad el lunes, y a fin de que puedan surtirse de cárnes para dicha fiesta, sustituyen el desayuno dominical con el martes 26 que las carnicerías están cerradas todo el día.

Los días y horas de despacho del establecimiento serán:

Sábado 23, hasta las doce de la mañana.

Domingo 24, hasta las doce de la mañana.

Navidad 25, hasta las doce de la mañana.

Martes 26, no habrá despacho.

PÉRDIDA.—En el trayecto de la Plaza del Príncipe a la calle de Isabell II se extravió ayer noche una piel de maría. Se gratificará a la persona que la haya encontrado y la presente en la casa número 74 de la calle del Cos de Gracia.

## Noticias marítimas

### Movimiento de buques

Sobre las siete de esta mañana ha fondeado el vapor correo Jorge Juan, procedente de Barcelona en viaje de recto, después de limpiado fondos y practicado un reconocimiento en el ejeo.

En el citado buque han venido 60 pasajeros y ha traído 81 toneladas de carga general. Mandado por el capitán don M. Seguí zarpará esta noche a las ocho y media para Palma.

Con 17 pasajeros y 71 toneladas de carga varía, ha llegado peso después del correo de Barcelona, el vapor «Jaime II» procedente de Palma y Valencia, al mando del capitán don F. Marsal.

El «Jaime II» saldrá a las cinco para Barcelona.

Mañana debe regresar de Barcelona y Alcudia el «Mishén».

### El dragado

Las pruebas efectuadas ayer en el puerto dieron buen resultado, habiendo llenado de lodo en pocas horas cerca de dos granquiles.

Hoy el remolcador habrá de salir del puerto para vaciarlos.

Empezó a trabajar la draga en el sitio conocido con el nombre de Esquina del Urta.

### Barcos de vela

Se han despachado en Barcelona para este puerto los veleros «Anita», «Júpiter», «Valentín» y «Puerto de Alcudia».

## GRAN BARACURA

Plaza Príncipe 14  
(Frente la Iglesia del Carmen)

Se venden 10.000 pares calzado oscaria negra primera para caballero a 12 pesetas par

Se venden 1.000 pares calzado charol americano para señora a 12 pesetas par

## CASINO DEL CONSEY

Domingo día 24 de Diciembre de 1922.  
A las 5 y media de la tarde. A las 9 y cuarto de la noche.

### GRANDIOSO PROGRAMA

Proyección de la hermosa cinta dividida en tres jornadas, titulada

## LA CALAVERA DE ORO

Magistralmente interpretada por la bella y simpática artista L. QUARANTA. LA CALAVERA DE ORO es una valiosa joya de arte, en primer lugar porque la insinuante L. QUARANTA hace una verdadera creación de su papel de protagonista, cuya labor artística puesta a prueba llena de agradables emociones las escenas, y en segundo, porque la obra se desarrolla constantemente en soberbias edificios, jardines y hermosos paños.

## PALMA DE MALLORCA

## ISLAS BALEARES

## GRAN HOTEL & SUCURSAL VILLA VICTORIA

ÚNICO HOTEL EN PALMA CONSTRUIDO EXPROFESO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

100 HABITACIONES :: 150 CAMAS :: 20 CON CHARTOS DE BAÑOS AGUA CORRIENTE CALIENTE Y FRÍA :: CALEFACCIÓN CENTRAL ASCENSOR ELÉCTRICO GRAN HALL - SALONES DE LECTURA BILLARD

ORQUESTA TODOS LOS DIAS

Pensión completa a partir 11'50 pts - Habitaciones desde 3'50 pts.

Pensión comprende habitación, desayuno, almuerzo y comida  
Auto Garage adjunto al Hotel, se alquilan autos de 2, 4 y 6 asientos.

Carruajes abiertos y cerrados

## TRIÁNON

Domingo, día 24 de Diciembre de 1922.—Víspera de Navidad.  
A las 5 y media y a las 8 y tres cuartos —Sesiones de abono.—Ambas con SEXTETO.

La pícica histórica, de gran lujo, del repertorio M. de Miguel (La Aristeería del film), titulada

## Madame de Lavalieré

Después de la última sesión de cine. GRAN BAILE DEL TRIÁNON, a cargo de la BANDA y el SEXTETO, que harán el baile permanente.

### Lunes, día 25.—PIESTA DE NAVIDAD

A las 5 y media y a las 8 y tres cuartos —Sesiones de abono.—Ambas con SEXTETO.

La hermosa pícica EL LUNES NEGRO, por la admirable artista polaca HELLIA MOJA.

Después de la última sesión de cine. BAILE EXTRAORDINARIO, por la BANDA y el SEXTETO.

Martes, día 26. A las 5 y media y a las 9. Programa nuevo y de seguro éxito.

## Jabón "La Cruz Blanca"

Bloques de medio kilo  
Económico superior. Prebarlo es adoptarlo.

Se vende en todas partes

## Legía "La Mundial"

Calidad superior.

15a

## Chónica local y general

### La Navidad del pebre

Cómo si adivinara nuestro pensamiento un generoso filántropo al que elogiase los unos, de la tradición los otros, y en atención a que son días muy señalados los del cambio de año unos tercios, son para todos estas jornadas de fiesta familiar festiva, de expansión de afectos y de concentración de parentales y amigos, verdaderos.

Para —y esto es tristísimo— cuando tienen estos días de alegría y placer para quienes pueden solemnizarles, tanto son tristes, amargas, de

—De Palma seguía nos dicen vendrá el pálito «Nuevo Palma»

### El tiempo

Durante la pasada noche ha llevado copiosamente, y confiándose la lluvia a las nubes de esta mañana.

Se pide viento fresco del O. N. O.

## Motores marinos

GUILLERMO J. ORFILA

San Ferrando, n.º 27.—MAHON

### EN EL ATENEO

## Homenaje a Costa y Llobera

Ayer por la tarde se rindió en el Ateneo Científico, Literario y Artístico un merecido tributo al inspirado poeta y preclaro mallorquín don Miguel Costa y Llobera que murió hace poco más de dos meses. Sucesivamente cumplió la obligación de su ministerio.

La parte principal del acto estuvo a cargo de nuestro querido amigo don Pedro Ripoll, que leyó una conferencia titulada «Consideraciones críticas e impresiones sobre la obra de Costa y Llobera».

El trabajo del señor Ripoll merece una reseña más detallada que las pocas palabras que el espacio de que hoy disponemos nos permite dedicarle, pues está escrito con gran esfuerzo y con un conocimiento pleno de la admirable obra de Costa y Llobera; estudia su vida y sus obras y

transcribe juicios críticos de los más notables literatos, lo mismo castellanos que catalanes.

Explicó como creció el señor Ripoll al son de las Horacianas, revelando el conferenciante delicadezas de poeta y entusiasmos de hombre amante de su tierra.

Se dejó especialmente el señor Ripoll en el examen de la expléndida poesía de Costa y Llobera «El pi de Formentor», que leyó íntegro, haciendo desear gustar sus bellezas y transmitiendo al auditorio las vibraciones entusiastas del poeta.

La conferencia del señor Ripoll fue escuchada con deleite y acogida al final con una prolongada salva de aplausos.

Luego leyeron, a cual mejor, algunas poesías castellanas y catalanas, los señores Hernández Sanz, Cetina y Manent, entre los que destaca «Ante Malas» de Miguel Angel, que tiene un gran poder evocador, «A un gigante de gigantes» y «L'Harpa», delicada y tierna composición.

Todas las poesías que se leyeron fueron premiadas con aplausos.

El acto resultó hermoso y digno del poeta a que estaba dedicado.

La concurrencia, entre la que vienen algunas señoras y señoritas, sirvió muy complacida, lamentando que no se repitieran con mayor frecuencia tan bellas fiestas de arte y de poesía.

### COK

PIDALO SIEMPRE A LA

FABRICA DE GAS

esperantes para aquellos a quienes la escasez, la necesidad, la miseria desgarren y torturen. Y menos mal, aun en medio de tantas aflicciones, si la enfermedad o el llanto de unos pue quefueras no exaserban tan terrible situación.

En esta mala época de crisis del trabajo y de huelgas forzadas que la adversidad plantea, hay seguramente en Menorca muchas familias en las condiciones que pálidamente acaba mos de reflejar. Los hay que imple ran fráudamente, pero existen otros vergonzantes a quienes precede ir a buscar y descubrir y socorrer discre tamente.

Perseguimos en unos y otros. Así tanto los que pueden, en la medida cada cual de sus posibilidades y ten gamos en cuenta por aquello de que no sólo de pan vive el hombre, pen somos, repatmos, en que si es nece saria en primer término el auxilio ma terial, es también preciso socorrer el espíritu. Dicho de otro modo, reconsuertemos el cuerpo y el ánimo. Pro porsemos asimismo alguna dia fracción o recreo a quien constante mente devora emargenes y sinsabores.

¡Qué es muy triste, tristísima, la Navidad del pobre!

**Los comerciantes de tejidos**  
El ramo de tejidos de esta localidad pertenece al público haber acordado cerrar sus establecimientos el día de Navidad todo el día. La vigilia, o sea el domingo, día 24, y el día de San Esteban, cerrará a la una de la tarde.

**El sorteo de Navidad**

Andaba ayer ansiosa la gente en espera del resultado del sorteo que se efectuaba en Madrid.

Los que llevados de ilusiones y esperanzas, creían en su optimismo que habían de alcanzar el «gerde» o alguno de los premios mayores, también gordos, aunque no tanto como el primero, estaban desesperanzados, declinaron, sorbían poco a poco la piel de la desilusión. Menos mal que toma ban el respiro por dosis escalonadas.

Efectivamente, llegaron a conocer los números premiados con los mayores. Hoy se conocen más datos y de ellos se deduce que a la contraria del de no haber venido «los gordos» hoy quién tuvo la de habernos visita de muy pocas de los «flacos», pues sólo sabemos que de los números despachados en nuestras administraciones han sido premiados con diez mil pesetas los que se indica en la sección telegráfica y el 46467 que pendía en participaciones don Leronzo Oliver, a quien llaman familiarmente «los Nasus».

No reza para Mahón aquel dicho tan conocido, ya que en cuanto se relaciona con Madrid no es nuestra ciudad afortunada ni en el juego (de la lotería), ni en los amores, puesto que nunca demostraron los Gobiernos quererla de verdad.

**De viaje**

Acompañado de su esposa e hija ha llegado esta mañana de Barcelona nuestro querido amigo don Manuel Benítez Labrada.

También han venido de Palma el Jefe de Telégrafos don Juan Sampel, y el subsecretario de Obras Públicas don Pedro García.

Nuestro saludo a todos.

**Bailes y cine en el Trianen**

Si los lectores repasan el anuncio de las sesiones de cine y baile que se prepara en el salón de la calle de San Ildefonso para las fiestas de Pascua, que comienzan mañana, podrán convenir de que aquella empresa se dispone a achar el resto, correspondiendo al favor que el público la dispensa.

Mañana se proyectará de nuevo la admirable cinta histórica «Madame de Levalière», que causó gran éxito al público al estrenarse al jueves último.

El lunes, día de Navidad, se presentará de nuevo la inspirada actriz Mella Moja con la bella película «El lunes negro», que viene presidida de gran fama, y el martes, tarde y noche, se dará todo el programa nuevo.

Los bailes, que tanto aceptación tienen, y que tan favorables son en aquel local, tendrán lugar mañana, domingo, y el día de Navidad, introduciéndose la novedad de que resultarán permanentes, pues, como ya dijimos, alternarán la banda y el sexteto de aquel salón, que dejarán oír los más hermosos y modernos bailes.

**COK**

De bulla inglesa de superior calidad  
**FABRICA DE GAS**

### Joyería

Esta noche se abrirá al público en esta ciudad, un nuevo establecimiento de joyería y platería que ha instalado nuestro amigo don Pedro Perches en la calle de Pi y Margall, número 58.

Conocides sois de muchos la inteligencia y práctica del señor Perches en dicha rama, lo mismo que su buen gusto y probidad, por lo que no dudamos ha de lograr un seguro éxito en el negocio que hoy inaugura.

### Playasol y baile Victoria

Relación de los elementos artísticos y atractivos que se ofrecen en el Salón Victoria desde esta tarde hasta el martes por la noche inclusive:

Artistas tan eminentes como Hella Moja, la actriz del día y la encantadora laguna Shirley Mason, tres interesantes filas, merecen el respeto de la Swenska y la Fox, grandioso baile, sexteto, jazzband y vermut fino y de leche.

Ahora quien deseé saber cómo se combinan y entrelazan tan sucesivos recores puede leer atentamente el anuncio del Salón Victoria y hasta recordarlo para su buena goberno en cuanto afecte a diversiones.

### Todo Mahón perfumado

Todas estas fiestas la fuent perfumadora derramó sus olorosos perfumes para el público en general y durante todo el tiempo que esté abierto el establecimiento. Todo Mahón puede perfumarse gratuitamente. ATRA les invita a todos.

Sucursal: Bastión 29, esquina Hanover.

### Agradeciendo

Hemos recibido un hermoso enorme almanaque, al mismo tiempo que un prospecto de propaganda del selecto cine «Caballero» que se expende en el establecimiento de don Juan Reig, plaza del Príncipe número 12.

Estimamos y agradecemos el abanico.

### COK

El combustible más económico  
**FABRICA DE GAS**

### Del comercio

Este mañana había buen número de pavos en el mercado, para la venta pública, cotizándose a los precios siguientes: los pavos a 1'50 pesetas y las pavas a 1'65 la libra de 400 gramos.

Del vapor correo llegado de Palma han sido desembaladas 20 cajas con tabaco para esta subastilla.

El vapor «Jorge Juan» ha sido portador de un automóvil «Ferd» de dos asientos para nuestro particular amigo don Juan Díaz.

### El paseo de A. Miranda

Se han reanudado los trabajos del paseo de Augusto Miró.

La mejoría redundará en beneficio del tránsito de carruajes que van todos los días al mercado, y se aglomeran allí en gran número.

De este modo se dejará más expedita aquella vía.

También se han plantado los árboles necesarios.

Actualmente se quitan las dos escaleras de los lados.

### Dos conciertos públicos

Damos a continuación los programas, selectos ambos, que en los dos días siguientes ejecutará de doce y media a una y media de la tarde, en el paseo de Isabel II, la brillante banda del Regimiento de Infantería de Mahón, asertadamente dirigida por el más mayor don Federico Delgade.

Para mañana domingo:

1.º Pasodoble «El Abanico».—Ja valyes,

2.º Fox-trot del Haré persa, «Arce Iris» (1.ª vez).—Aull y Benlloch.

3.º Fantasía «Las Golondrinas».—Urtizaga.

4.º Pasodoble «Dauders».—S. Lope para el lunes día de Navidad:

1.º Pasodoble «Aleazarquivira».—C. P. Monier.

2.º Fox-trot «Filadelphias» (1.ª vez).—Pellivra.

3.º «Ardiente de la 5.ª Sinfonía».—Beethoven.

4.º Pasodoble «Vito».—S. Lope.

### El primer Baile Ideal

Leído el predecido título ya se sabe que se trata del Casino del Consey donde el día de Navidad a las nueve y media de la noche se dará la primera fiesta de la serie que continua rá luego hasta fin de carnaval.

El salón se adorna expléndidamente con telas y flores. La iluminación, de ordinario pobre, se intensificará con tres mil bujías más. Amenizará el baile con una sufrida banda formada por músicos militares. El local será delicadamente perfumado. Las señoritas serán obsequiadas con flores artificiales aromatizadas con flamas especiales.

Dedicado el festival a las familias de los socios del simpático casino, emplezan ya aquellas a responder con sus preparativos, su entusiasmo y su satisfacción que demostrarán agradecidas llenando hasta rebasar la sala de baile el día de Navidad.

### Los programas del Principal

En el anuncio de abono de la Empleada del Teatro Principal encontrará el lector detallados días por día y hora por hora los títulos de las obras que a partir de hoy hasta el martes inclusive han de hacerse.

Como son tres fiestas consecutivas las que se avecinan y como es costumbre ir por Navidad al primer cine se anuncian los que menos lo frecuentan, la demanda de localidades será muy grande. Conviene por lo mismo adelantarse a tomarlos e encargárselos.

Y recomendemos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo dramático asunto de «Madame X», la preciosa película impresionista.

Y recomendamos también que se tome buena nota de las obras, entre las cuales las hay tan alegres como «Malvaloca» y «Genio Alegre», tan regocijantes como «Militares y paisanos» y tan emocionantes como «La mujer X» en la que se desarrolla el mismo

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera

**LA LIBERTAD**

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor



¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

¿Qué son los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Mas las personas que usan este producto se encuentran respuestas a innumerables ofertas de productos supuestamente equivalentes en rendimiento sin valor científico o terapéutico. Sólo necesita recordar que, en efecto,

esta formula como la de los Lithinés del Doctor Gustin realiza una verdadera síntesis de productos químicamente puros, disueltos con metaciloso esmero en laboratorios que cuentan con incomparable material. Por eso nunca se acomodarán lo bastante al público que se defiende contra tan daltino fraude. Los

**Lithinés del Dr. GUSTIN**

Tienen el sabor del Doctor Gustin sobre todos los papeleros. Aquellos a quienes no les gusta el vino para beber, lo mezclan con agua mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de:

Rinitis, Rigido, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA:  
BALAU OLIVERES, 14. Piso de la librería 14 - BARCELONA

Júdian! Júdian el sabor del doctor!

Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives — Una época de rebaja de precios, calle y Plaza Arraveleta número 2.

CAFES testados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se juegan a diez en el comercio de José Riudavets, plaza Caleta 15 y Nerie 1, Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regás de Bellaterra. Vendense en la Plaza del Cármen, esquina a Norte, Mahón, comercio de José Riudavets

LIBROS NECESARIOS  
para triunfar en la lucha por la vida

OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combaten ninguna idea política ni religiosa.

Siempre adelante.

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en primer volumen. Confirme además el interesante ensayo LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Café tomo, 4 pesetas, en rústica — Encuadrado, 8 ptas.

Vendense en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

LECTURAS

Gran servicio de libros. Las obras de mayor aceptación.

Gómez Carrillo : José Francés : Guido da Verona : Felipe Trigo : José M. Carretero (El Caballero Audaz) Blasco Ibáñez : Otros autores conocidos

Vendense en la Tipografía Mahonesa calle Nueva.

LA FEMME CHIC

Se ha recibido el número correspondiente a Diciembre de esta preciosa revista de modas.

Vendese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

Abd-el-Krim y los prisioneros

Relato completo del reportaje sensacional llevado a cabo por LUIS DE OTEYZA

La probable paz de Marruecos ha puesto nuevamente de actualidad la trágica, pero interesante figura de

Abd-el-Krim

Compre usted este interesante libro; uno de los mayores éxitos editoriales que se conocen. 250 páginas con fotografías inéditas, 4 pesetas. Vendese en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

FORD EL AUTOMOVIL UNIVERSAL

PRECIOS FRANCO PALMÁ DE MALLORCA

	Pesetas
Turismo sin arranque, 5 pasajeros	3.875
Turismo con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	4.210
Sedán con arranque y ruedas desmontables, 5 pasajeros	6.475
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	3.735
Voiturette con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	4.070
Coupé con arranque y ruedas desmontables, 2 pasajeros	5.640
Chassis sin arranque	2.945
Chassis con arranque	3.520
Chassis, camión con ruedas desmontables, neumáticos e maletines detrás	3.750
Chassis, camión con arranque y ruedas desmontables	4.030
Tractor	4.560
Omnibus, 12 asientos	6.700

Único Agente en Menorca: DON JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8. Mahón.

Neumáticos India Rubber, Goodyear, Dunlop y General. Bujías Champion

Obras de GUIDO DE VERON.

Que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa.

La mujer que inventó el amor.

La vida comienza mañana.

La que no se debe amar.

El amor que vuelve.

VOGUE

Preciosa revista para señoritas

Se ha recibido la edición francesa en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa».

